

wenglor sensoric group
wenglor Straße 3
88069 Tettnang
☎ +49 (0)7542 5399-0
info@wenglor.com

Weitere wenglor-Kontakte finden Sie unter:
For further wenglor contacts go to:
Autres contacts wenglor sous :
www.wenglor.com

QUICKSTART

P1PWxxx



Änderungen vorbehalten
Right of modifications reserved
Modifications réservées
Version 1.0
19.03.2024

Kontrastsensor

Contrast Sensors

Capteurs de contraste

de

Modus

	Teach-in-Taste	LED M	
Modus anzeigen	Kurz drücken	1x blinken	Druckmarkenmodus
		2x blinken	Kontrastmodus
		3x blinken	Farbmodus
Modus einstellen	10 Sek. drücken		
	Kurz drücken	1x blinken	Druckmarkenmodus
	Kurz drücken	2x blinken	Kontrastmodus
	Kurz drücken	3x blinken	Farbmodus

Teach-in

Druckmarkenmodus

	Teach-in-Taste	LED M	
Zweipunkt-Teach-in	2 Sek. drücken → Auf Marke ausrichten	1x blinken	Blinkt langsam (2 Hz)
	Kurz drücken → Auf Hintergrund ausrichten	2x aufblitzen	2x aufblitzen
Dynamisch-Teach-in	5 Sek. drücken	4x blinken	Blinkt schnell (4 Hz)
	Kurz drücken / max. 60 Sek.	2x aufblitzen	2x aufblitzen

Kontrast- und Farbmodus

	Teach-in-Taste	LED M	
Fenster-Teach-in	→ Auf Objekt ausrichten	1x blinken	Blinkt langsam (2 Hz)
	2 Sek. drücken Taste loslassen	2x aufblitzen	2x aufblitzen

en

Mode

	Teach-in key	LED M	
Display the mode	Press briefly	Flashes 1x	Print mark mode
		Flashes 2x	Contrast mode
		Flashes 3x	Color mode
Set the mode	Press for 10 seconds		
	Press briefly	Flashes 1x	Print mark mode
	Press briefly	Flashes 2x	Contrast mode
	Press briefly	Flashes 3x	Color mode

Teach-In

Print mark mode

	Teach-in key	LED M	
Two-point teach-in	Press for 2 seconds → Align to the marking	Flashes slowly	Flashes slowly (2 Hz)
	Press briefly → Align to the background	Flashes rapidly 2x	Flashes rapidly 2x
	Press briefly	Flashes rapidly 4Hz	Flashes rapidly (4 Hz)
Dynamic teach-in	Press for 5 seconds	Flashes rapidly 4Hz	Flashes rapidly (4 Hz)
	Press briefly / max. 60 seconds	Flashes rapidly 2x	Flashes rapidly 2x

Contrast and Color Mode

	Teach-in key	LED M	
Window teach-in	→ Align to the object	Flashes slowly	Flashes slowly (2 Hz)
	Press for 2 seconds Release the key	Flashes rapidly 2x	Flashes rapidly 2x

fr

Mode

	Touche teach-in	LED M
Afficher le mode	Appuyer brièvement	1× clignotement Mode marques imprimées
		2× clignotement Mode contraste
		3× clignotement Mode couleur
Régler le mode	Appuyer pendant 10 secondes	
	Appuyer brièvement	1× clignotement Mode marques imprimées
	Appuyer brièvement	2× clignotement Mode contraste
	Appuyer brièvement	3× clignotement Mode couleur

Teach-in

Mode marques imprimées

	Touche teach-in	LED M
Teach-in à deux points	Appuyer pendant 2 secondes → Aligner sur la marque	Clignote lentement (2 Hz)
	Appuyer brièvement → Aligner sur l'arrière-plan	
	Appuyer brièvement	2× flash
Teach-in dynamique	Appuyer pendant 5 secondes	Clignote rapidement (4 Hz)
	Appuyer brièvement/60 s max.	2× flash

Mode contraste et couleur

	Touche teach-in	LED M
Teach-in fenêtre	→ Aligner sur l'objet	Clignote lentement (2 Hz)
	Appuyer pendant 2 secondes Relâcher le bouton	2× flash

it

Modalità

	Tasto Teach-in	LED M
Visualizzazione della modalità	Premere brevemente	1× lampeggio Modalità marcatura
		2× lampeggio Modalità contrasto
		3× lampeggio Modalità colore
Impostazione della modalità	Premere per 10 secondi	
	Premere brevemente	1× lampeggio Modalità marcatura
	Premere brevemente	2× lampeggio Modalità contrasto
	Premere brevemente	3× lampeggio Modalità colore

Teach-in

Modalità marcatura

	Tasto Teach-in	LED M
Teach-in a due punti	Premere per 2 secondi → Allineare con il marchio	Lampeggio lento (2 Hz)
	Premere brevemente → Allineare allo sfondo	
	Premere brevemente	2× flash
Teach-in dinamico	Premere per 5 secondi	Lampeggio rapido (4 Hz)
	Pressione breve / max 60 s	2× flash

Modalità contrasto e colore

	Tasto Teach-in	LED M
Teach-in finestra	→ Allineare con l'oggetto	Lampeggio lento (2 Hz)
	Premere per 2 secondi Sbloccare il pulsante	2× flash

es

Modo

	Tecla teach-in	LED M
Mostrar modo	Pulsación breve	1 parpadeo Modo de marca de impresión
		2 parpadeos Modo de contraste
		3 parpadeos Modo de color
Ajuste del modo	Pulsar durante 10 s	
	Pulsación breve	1 parpadeo Modo de marca de impresión
	Pulsación breve	2 parpadeos Modo de contraste
	Pulsación breve	3 parpadeos Modo de color

Teach-in

Modo de marca de impresión

	Tecla teach-in	LED M
Teach-in de dos puntos	Pulsar durante 2 s → Alinear con la marca	Parpadea lentamente (2 Hz)
	Pulsación breve → Alinear con el fondo	
	Pulsación breve	2 destellos
Teach-in dinámico	Pulsar durante 5 s	Parpadea rápidamente (4 Hz)
	Pulsación corta / máx. 60 s	2 destellos

Modo de contraste y color

	Tecla teach-in	LED M
Aprendizaje de ventana	→ Alinear con objeto	Parpadea lentamente (2 Hz)
	Pulsar durante 2 s Soltar botón	2 destellos